

3) поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

572 (XI). Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Алуле (T/Pet.11/160 и Add.1), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Алуле (T/Pet.11/160 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/967 и T/982), а также устное заявление⁹⁷ особого представителя и, в частности, следующее:

а) упомянутые в петиции двенадцать человек были арестованы за мятежные действия и преданы суду, однако недавно слушание этого дела было отложено по ходатайству защиты,

б) в апреле 1952 года администрация ввела новый закон, ограничивающий срок предварительного следствия, а следовательно и срок предварительного заключения; что же касается полицейских арестов, то согласно действующему в территории итальянскому закону срок этих арестов ограничивается сорокой восемью часами, после чего арестованный должен быть либо освобожден, либо ему должно быть предъявлено обвинение в судебном порядке,

с) туземные парусные суда, зарегистрированные в подопечной территории, должны плавать под флагом управляющей державы в соответствии с морскими обычаями и чтобы пользоваться за пределами территории содействием и защитой должностных лиц управляющей власти,

д) «белдаги» племени Сивакрон заверил недавно администрацию в том, что он желает сотрудничать с местными властями в поддержании законности и порядка,

е) администрация принимает меры для улучшения медицинской помощи и постановки школьного дела в районе Алулы,

Совет по Опеке

1) обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти;

2) выражает надежду, что управляющая власть приложит все усилия к тому, чтобы правонарушители предавались суду в возможно короткий срок;

3) выражает надежду, что управляющая власть будет продолжать улучшать медицинскую помощь и постановку школьного дела в районе Алулы;

4) выражает дальнюю надежду, что дух сотрудничества, установившийся между администрацией и мест-

ными вождями, в том числе «белдаги» племени Сивакрон, будет существовать и впредь;

5) поручает Генеральному Секретарю в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

573 (XI). Петиция г-на Абдуллахи Али Хассана (T/Pet.11/162), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Абдуллахи Али Хассана (T/Pet.11/162),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/975) и, в частности, следующее:

а) претензия подателя петиции, касающаяся вознаграждения, находится на рассмотрении соответствующего апелляционного суда,

б) податель петиции был уволен из корпуса «Иллюсов», так как он был признан виновным в серьезной небрежности в исполнении своих служебных обязанностей и в распространении ложных сведений,

Совет по Опеке

1) обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти;

2) считает, что настоящая петиция, в отношении требования возмещения, в соответствии с правилом 81 правил процедуры Совета по Опеке не подлежит рассмотрению;

3) считает, что по вопросу об увольнении подателя петиции никакой рекомендации Совета не требуется;

4) поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

440-е заседание
9 июля 1952 года

574 (XI). Петиция г-на Ахмеда Мохамеда Гуссейна Мохамеда (T/Pet.11/164), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Ахмеда Мохамеда Гуссейна Мохамеда (T/Pet.11/164),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/975), а

⁹⁷Там же.